

第 36 次会议简要记录

主席：戴卡尼先生（匈牙利）

（副主席）

后来的主席：克伦克尔先生（奥地利）

（主席）

目 录

议程项目 96：联合国难民事务高级专员的报告，有关难民、回返者和流离失所的人的问题及人道主义问题

- (a) 联合国难民事务高级专员的报告（续）
- (b) 有关难民、回返者和流离失所的人的问题（续）
- (c) 人道主义问题（续）

本记录可以更正。
请更正在一份印发的记录上，由代表团成员一人署名。
在印发日期后一个星期内提交正式记录编辑科科长
（联合国广播2号DC2-750室）。

更正应在本届会议结束后按委员会分列汇编印成单册。

Distr. GENERAL
A/C.3/47/SR.36
20 November 1992
CHINESE
ORIGINAL: ENGLISH

因主席克伦克尔先生（奥地利）缺席，副主席

戴卡尼先生（匈牙利）代行主席职务

上午 10 时 10 分宣布开会。

议程项目 96：联合国难民事务高级专员的报告，有关难民、回返者和流离失所的人的问题及人道主义问题（续）（A/47/131, 178, 280, 296, A/47/351 - S/24357, A/47/364, 365, 391, 564, 569 和 A/47/638 - S/24772）

- (a) 联合国难民事务高级专员的报告（续）（A/47/12 和 Add.1）
- (b) 有关难民、回返者和流离失所的人的问题（续）（A/47/91 - S/23585, A/47/529 和 Corr.1）
- (c) 人道主义问题（续）（A/47/352, A/47/420 - S/24519, A/47/455 - S/24571 和 A/47/540）

1. SCHATZER 先生（国际移徙组织观察员）说，多边系统察觉人道主义紧急情况的实际复杂原因的能力和它应付其后果的能力之间的差距似乎在日益扩大。许多人道主义组织正面临着新的重大挑战。必须使复兴成为针对这些紧急情况所制定的战备计划的组成部分。开发机构正日益介入行动的早期阶段并对预防和救济行动作出贡献。出于这些原因，国际移徙组织已决定寻求与联合国系统进行更为密切的合作，并对旨在加强多边领导的人道主义事务部寄予希望。正在出现的众多紧急情况的解决办法刚露出端倪，如果国际社会对它所采取的做法重新加以考虑取得成功的话，它们是有可能真正付诸实施的。

2. 人道主义事务部正在形成的机制，诸如联合评估任务和呼吁，只是一个开端。对联合呼吁进行统一处理的做法应予以加强，以便使它们既有利于捐助国又有利于

执行机构。那不仅适用于后续行动和监测,也适用于评估和制定方案。加强协调的迫切需要是存在的。国际移徙组织概要地制定了一个促进回返的计划,虽然联合国难民事务高级专员办事处(难民专员办事处)对难民回返负有主要的责任,但问题的方方面面需要有一个涉及双边和多边努力的综合做法。例如,对莫桑比克的援助应在一个高的层次进行协调,而且人们期望,实现和平方面所取得的进展将使人们有可能集中关注那一问题。

3. 在援助难民返回阿富汗和南非的过程中,国际移徙组织是难民专员办事处的业务伙伴。在柬埔寨,他的组织正在与联合国系统协作,通过使符合条件的国民返回国家来促进发展。虽然国际移徙组织在伊拉克的工作已经结束,但它仍在继续监督那里的局势,并将对其邻国需要帮助的人提供服务。在前南斯拉夫,国际移徙组织是机构间援助网的一部分,该网络为运送难民和前受到拘留的人前往提供暂时性安全避难的国家提供援助。这些事例表明,因人的迁徙而要求国际移徙组织介入和进行机构间合作的情况正在增加。有必要研究可能会导致出现人道主义紧急情况 of 移民压力聚集现象。在这一方面,它希望在它的赞助下为研究造成这种压力的因素而在各地建立起来的一系列独立研究网会提高联合国的早期预警能力。

4. 国际移徙组织注意到了近来提出的一些调整该组织的呼吁机构以提高效率的计划,并期待与联合国的驻地代表进一步合作,尤其是鉴于在总部的协调效率有限这一情况。

5. IBRAHIM 先生(吉布提)说,自1991年起,他的国家因邻国发生了多重的冲突而接受了人数越来越多的难民并在它的领土上为这些难民设立了收容营。这些难民营中的难民境遇是一个令他的政府极为忧虑的事项。那里的生活条件由于缺乏设施和人道主义援助而极不稳定;许多儿童严重营养不良。吉布提与难民专员办事处和世界粮食计划署协作进行的努力还不足以解决该项问题。

6. 成千上万名难民生活在一个极端贫困国家的首都的大街小巷之中,得不到任

何外来的援助。这种情况已导致了犯罪的前所未有的急剧上升并在已经有限的资源和薄弱的基础设施上加上了极为沉重的负担。吉布提反复向国际社会发出要求援助的呼吁,但是没有受到注意。吉布提继续对境内成千上万的难民给予同情;但是,要由他的政府来独自承担这一重荷而不危及它自己的安全和稳定已不可能。因此,迫切需要国际社会提供援助。为了遏制来自索马里的难民潮流,联合国机构,尤其是难民专员办事处和世界粮食计划署应在国际社会的支持下加速在索马里建立在它们直接监管下的难民营并为难民提供基本的必需品。

7. 他的政府呼吁联合国系统就在吉布提的难民问题寻找解决办法并调动更多的资源。他的国家要求难民专员办事处积极提供援助,为其首都的难民问题寻找可行的解决办法。现在尚不可能将他们移送到在郊区的难民专员办事处难民营;但是,提供适当的援助是必不可少的。

8. 索马里的权力争斗和部族间冲突本身已造成 30 多万人的死亡;而且有一半以上的人口可能死于饥饿。尽管人道主义组织作出了英勇的努力,而且国际社会已经提供了资源,但还应该做更多的工作。索马里行动纲领应得到国际社会的全力支持。尤其是对非粮食部门应给予应有的关注,从而增加对那一国家的紧急援助。

9. 尽管吉布提的财力有限,但它还是参与了国际社会的人道主义活动。它的港口、机场和铁路在向索马里和埃塞俄比亚运送粮食的过程中发挥了重要的作用。此外,他的政府还向索马里提供了粮食援助而且最近还向那个国家派出了一个医疗队。

10. BIZIMANA 先生(卢旺达)赞扬联合国难民事务高级专员的报告(A/47/12)并说他的代表团完全支持下述立场:虽然自愿遣返是一个更易为人们接受的难民问题持久解决办法,但是它既不可能稳定也不可能持久,除非在国家发展和复兴的基础上产生了有意义的融合。

11. 关于报告阐述卢旺达难民问题的第 114 段,很显然,尽管发表了《达累斯萨拉姆宣言》,草拟行动计划的工作尚未完成。他的政府感到忧虑,因为出现了将执行

卢旺达难民行动计划与停火联系起来的倾向。大家都承认,遣返卢旺达难民只有在和平恢复之后才能进行,但必须加紧执行行动计划,以便能援助那些愿在目前正在进行谈判的和平协议签署后立刻遣返的人,而且这有利于民族和解和民主化。

12. 谈到秘书长的报告(A/47/529),他提请注意第21段有一不准确的地方。正如高级专员报告(A/47/12,第114段)所指出的那样,事实上在布隆迪和扎伊尔并未进行过研究。高级专员应尽力使这些研究尽快进行。因为执行行动计划部分取决于这些研究。最后,他说他的政府决心在国际社会在帮助下一劳永逸地解决卢旺达难民问题。

13. KÄÄRIÄ 先生(芬兰)说,他的国家全力支持高级专员在其计划中概要提到优先事项,它们包括应急准备、自愿遣返和通过采取预防措施来促进问题的解决。难民专员办事处应充分利用当前的有利政治事态发展来扩大其遣返方案。然而应特别关注正在回返的难民的境况,需通过实施综合性的经济、社会和政治方案对他们给予支持。发展机构和非政府组织应该参与活动,以确保与社会融合具备最好的条件。

14. 预防性措施在难民专员办事处的议程上应占有较为优先的位置并应成为其任务和规划的一个组成部分。应特别注意存在着大规模流离失所危险的情况反复无常地区。体制建设、培训和情报是这种措施的重要的实际组成部分。他的政府支持为在前南斯拉夫找到一个政治解决方案所进行的所有努力并强调采取人道主义措施是不可缺少的。他对难民专员办事处和各组织为援助该地区的人民往往在极为危险的情况下进行的协调一致的努力表示感谢。至关重要的是,提供大规模的人道主义援助以防止人们在即将到来的冬天不再进一步遭受不幸,尤其在波斯尼亚和黑塞哥维那。在索马里,由于该国的问题所具有的复杂性,联合国尚不能以尽可能好的方式解决问题。为找到适当的政治和人道主义解决方案所进行的努力应加紧进行。

15. 难民专员办事处的任务应具有足够的灵活性从而能使它在复杂、所谓“类似难民”的局势中开展业务。在这种情况下,将来还应通过秘书长提出要求。还应向难

民专员办事处作出保证,保证它将得到必需的人力和财力资源;而且应建立更为完备的机制,以保护合法的庇护寻求者。最后,芬兰对难民专员办事处执行其费力的工作表示全力的支持。

16. DA SILVA 夫人 (委内瑞拉) 强调说有必要重新考虑难民的定义,在此过程中应考虑到 1951 年《关于难民地位的公约》、由当前局势的复杂性中产生的新问题和《卡塔赫纳宣言》的有关规定。在这一点上,她的代表团支持高级专员方案执行委员会设立的关于解决办法和保护问题的工作组所进行的工作、与寻求庇护和避难有关的七类人和该工作组所提出的 21 项建议。

17. 委内瑞拉已接受了来自世界各地的 2000 名难民并正在采取措施颁布适用有关难民地位的国际文书的法律。她的政府已通知难民专员办事处它准备接纳 300 至 500 个要求重新安置的难民家庭。它满意地获悉难民专员办事处在执行其关于难民妇女政策中继续取得进展,而且已采纳了关于保护难民妇女的准则来指导驻地工作人员从事鉴别工作。委内瑞拉对任命一位难民儿童高级协调专员表示欢迎并赞扬挪威政府在那一方面所提供的支持。

18. 她满意地注意到中美洲难民问题国际会议为促进持久的解决所发起的进程已取得进一步进展。召集关于难民、无家可归和回返妇女的中美洲区域论坛是一个积极的步骤。委内瑞拉支持难民专员办事处旨在预防、准备和寻找解决办法的战略以及为加强预防工作促进与其他联合国人权机构合作的设想。虽然对人道主义措施的考虑可能会导致政治解决,但它不能取代政治协议。委内瑞拉还支持为确保对紧急情况作更积极的反应所采取的措施,这种紧急情况在去年已大为增加了。难民专员办事处和联合国开发计划署为制定富有成果的行动项目进行合作是有益的。最后,委内瑞拉对加强庇护体制的想法表示支持,鉴于正在出现的大规模侵犯人权的现象,这一体制正变得越来越重要。

19. ROGERS 先生 (伯利兹) 代表加勒比共同体的 12 个成员国发言,他说 1992

年出现了人们为躲避经济困难、贫困、侵犯人权的行为和国内倾轧而出走的大规模迁徙的情况。加勒比共同体的成员国对海地的情况尤感忧虑,在那里,普遍的侵犯人权行为和经济社会条件的恶化已造成了2万多人出逃。12国对联合国难民事务高级专员为缓解海地人民的苦难所做出的宝贵贡献表示感谢。

20. 安置难民和流离失所的人与保护他们的基本人权应同时并进。各国应尽可能按1951年公约和其1967年协定书所规定的标准行事。关于妇女,12国注意到了执行《关于保护妇女难民的准则》所取得的令人满意的进展,这些妇女及儿童在难民中占大多数。

21. 加勒比共同体成员国同意自愿遣返是较好的持久解决办法。1992年,有150万难民自愿返回他们的原居住国。但只有在原居住国的条件有助于难民参与社会和经济发展时,遣返才会取得成功。业已提到的中美洲和印度支那难民局势的改善与对难民问题采取的综合区域性办法取得成功有着直接关系。中美洲难民问题国际会议在援助遣返方面尤为起作用。

22. 加勒比共同体成员国高兴地注意到对难民专员办事处的自愿捐款在1991年有了大幅度的增长,但为了确保拥有足够的财力,当前的支助水平应予以维持。现在特别有必要对需要难民专员办事处采取直接行动的紧急状况增加资金供应并向设有临时和永久性收容营的发展中国家提供援助。加勒比共同体成员国鼓励与非政府组织在救济援助和发展项目领域进行更为密切的合作。

23. 他的政府调整了政策,以保护占伯利兹人口20%的难民并使他们融入其多种族的社会。现已证明这种融合是极为成功的,因为大多数的难民和流离失所的人已被分散安置到伯利兹各地。然而,他的政府也对自愿提出遣返的请求表示尊重。伯利兹政府认为中美洲难民问题国际会议取得了很大的成果,而且在难民专员办事处和其他有关的联合国机构的协助下已在自愿遣返方面发挥着主要的作用并对区域和平作出了巨大的贡献。鉴于在遣返、融合和保护领域必然会遇到新的挑战,他的政府敦

促国际社会在未来两年里对中美洲难民问题国际会议进程的继续给予坚定的支持。

24. KABA CAMARA 夫人 (科特迪瓦) 说, 难民问题具有普遍性, 因此需有一个全球性的解决办法。波斯湾和中欧尤其是前南斯拉夫的局势, 加上非洲之角和利比里亚的冲突不断恶化已消弥了由冷战结束所产生的乐观看法, 人们本以为冲突会和平地解决并继之以更多的难民遣返。难民只有在有关政府的合作下才能得到保护, 虽然总的问题是国际社会的责任。

25. 发展中国家人数众多的难民已对它们脆弱的经济造成了难以承受的压力。在非洲, 它进一步危害了东道国不稳定的经济-社会局势, 那里的人民已经在为生存挣扎。因此国际社会有提供紧急援助的道义责任。它还应该鼓励共同参与发展, 以防止当地人口和难民之间紧张关系。

26. 她的代表团希望提请注意难民妇女儿童的苦难, 他们在难民中约占 80% 并需要额外的帮助。因此它对任命难民妇女高级协调专员表示欢迎。

27. 科特迪瓦已接纳约 30 万利比里亚难民。然而, 它为了解决利比里亚冲突所进行的尝试活动由于一些派别的不妥协立场而遭到破坏, 从而导致了战争的恢复。自愿遣返因此受阻, 她的国家有可能面临难民的进一步涌入。西非经济共同体的成员国需要国际社会支持它们为使利比里亚实现和平, 尤其是就执行第四次亚穆苏克罗协议和应付难民的涌入所进行的努力。

28. 面对索马里灾难性的局势, 国际社会应挽回失去的时间, 加紧拯救生命的努力; 还应采取措施保护人道主义援助物资的运送人员。至于鉴于冬季正在来临而需要给予特殊关注的波斯尼亚和黑塞哥维那, 她希望在伦敦开始的谈判会取得成果, 从而能使其难民返回家园。

29. 国际社会应采取措施镇慑住凶手, 使他们不敢冒天下之大不韪而侵犯人权的肆虐, 这些暴行往往陪伴着成为难民流动主要原因的冲突。同样会造成难民的自然灾害往往比那些不甚急迫的现象, 诸如困扰着非洲部分地区的干旱, 会引起要迅速和

慷慨得多的反应。然而，如果从裁军中为和平分得的好处被用于保护环境和恢复沙漠地区的生机的话，自然是征服的。

30. 由于难民问题是因区域冲突而加剧的，所以她的国家对冷战结束后安全理事会活动的重新活跃表示欢迎。受到难民流动影响的国家的领导人应有进行谈判和放弃使用武力的意愿；对这些地区进行全面的武器禁运也是有助益的。那是整个国际社会的责任，国际社会应该遵守有关安理会决议。秘书长在“和平纲领”(A/47/277-S/24111)中提倡的预防性措施也将产生助益。

31. 国际社会还有义务确保所有的国家享有体面的生活条件，这将有助于遏制移民。如果无视这种情况，同样有可能遭到难民入侵的富裕国家是在出卖自己的前途。因此，支持发展中国家的可持续发展符合全人类的利益。

32. 自愿遣返只有在尊严和安全获得保证的情况下才会出现。大赦可以消除被遣返人员对一旦回国后会失去自由所怀有的恐惧，而令人满意的住房和就业将鼓励他们自愿地遣返。

33. 她赞扬中美洲国家在执行第二次埃斯基普拉斯协议过程中所取得的给人以希望的成果，它表明决心和政治意愿始终会产生成果。国际社会应加倍努力在整个南部非洲创造条件以加快难民返回他们的原居住国。但最重要的是，应恢复持久的和平，而遣返的人员应有安全保障。最后，她的政府希望感谢对利比里亚难民提供援助的各种机构和各国政府；它们的代表在极为困难的条件下，往往在冒着生命危险不懈地工作。

34. AL-HAMAMI 夫人(也门)赞扬难民专员办事处为帮助也门当局和红新月会应付难民涌入她的国家和加强难民专员办事处驻萨那办事处以应付紧急局面所作的努力。此外，各个国际组织响应要求对也门提供特别援助的大会第46/174号决议，以诸如协调人道主义援助和提供药物和供应品的方式提供了援助。正如1992年6月在日内瓦举行的圆桌会议所指出的，难民的大规模涌入是一项需从捐助国获得帮助

的优先问题。她希望将在萨那与捐助国一同举行的会议上将讨论她的政府的具体要求。

35. 但她的国家认为，她们国家的受害程度比它曾期望获得的援助量还要大。难民在潮水般地涌入主要的城镇，对食物供应和基本的服务造成了额外的压力并使失业情况恶化。她列举了她的政府为应付曾触发了紧急状态的危机所进行的努力。它们包括向那些援助回返者的人分配资金并创造就业机会。

36. 最后，她强调了 A/47/283 号文件中有关也门政府应继续从国际社会获得支持的建议，她说，财政和技术援助将增强也门应付由难民和返国人员大规模涌入所造成的社会-经济压力的能力。

37. TURK 先生（斯洛文尼亚）说，世界难民人数史无前例地达到 1800 万人表明东道国承受着沉重的负担，并要求更为公平地分担这一负担。国际社会应该积极行动起来，以减轻难民和庇护寻求者的苦难，还应该消除难民流动的根源。

38. 波斯尼亚和黑塞哥维那的武装冲突已给人民带来了巨大的苦难并造成了严重的物质破坏。目前正出现一种大规模出国逃亡的格局并正在把欧洲受影响的地区推入了长期的贫困和不稳定状况之中。世界范围和斯洛文尼亚周边地区总的难民局势引起了人们严重的不安。

39. 他的政府曾通知它继承 1951 年《关于难民地位的公约》和其 1967 年《议定书》。然而前南斯拉夫的难民大量出走涌入斯洛文尼亚的情况已大大越出了上述公约和议定书所设想的情况。他的政府除别的以外，将很大比例部分的预算、大部分的商品储备和所有的紧急事态缓冲储备用于援助难民。他的政府赞扬难民专员办事处为在前南斯拉夫提供人道主义救济品所作出的努力并感谢其他的国际和国家的人道主义组织对在斯洛文尼亚的难民提供援助。

40. 在 1992 年 7 月举行的关于对前南斯拉夫冲突受害者提供人道主义援助的国际会议上，他的政府提议在波斯尼亚和黑塞哥维那设立安全区。这些区将防止所谓

的“种族清洗”并有助于使难民尽可能离家近一些。他的政府准备协助组织这些地区的难民接待，但是迄今为止，由于国际制止波斯尼亚和黑塞哥维那冲突的努力遭到失败，尚不能建立这种安全区。

41. 刘志贤先生（中国）说，高级专员方案执行委员会在其第四十三届会议上所通过的决定和结论全面客观地审查了当前的难民局势及其根源，为今后的工作提供了指导。

42. 严重的难民局势与世界和平和发展有着密切的关系。国际社会应作出一致的努力以反对外国侵略、殖民主义和种族歧视并确保尊重国家主权、领土完整和不干涉内政，从而消除难民问题的政治根源。与此同时，重要的是改组现有的不公正的国际秩序，缩小南北之间的差距和帮助发展中国家发展经济。

43. 难民专员办事处应继续恪守其人道主义和非政治的职能。难民工作应避免意识形态的讨论和政治化。尽管对各地区的回返人员和流离失所的人的援助应加速进行，但国际社会不应减少对亚洲、非洲和拉丁美洲那些迫切需要帮助的人的援助，因为这些人大多数是在上述地区。应本着一种分担责任的精神对待这一问题。应敦促传统的捐助国增加它们的人道主义援助，敦促其他的国家慷慨解囊。国际社会应设法帮助许多接受难民的发展中国家。

44. 难民专员办事处曾甚为有效地遣返了难民和帮助并保护了妇女儿童。他的代表团对难民专员办事处强调改善其就紧急情况作出反应的能力表示支持并赞同解决难民问题应与发展援助和环境保护结合起来的提议。在所有各阶段均应以实用性为指导原则。关于向前南斯拉夫冲突受害者提供人道主义援助的国际会议和最近召开的关于向索马里难民提供援助的会议应大大有助于增强向难民提供国际援助。

45. 近几年来，中国根据其对1951年公约所承担的义务积极参与对难民的援助。它已接纳和安置了30万名印度支那难民并正在双边和多边的基础上向其他难民提供援助。它已向索马里人民捐助了大量的药品和其他救济供应品并已决定向波斯

尼亚和黑塞哥维那提供5万美元的人道主义援助。最后,他说,中国将继续加强其与难民专员办事处和其他有关机构的合作。

46. MELAMED 先生(以色列)赞扬难民专员办事处的工作,尤其是它为确保对难民的国际保护所开展的活动,并同意高级专员的看法,在确保使人类免受饥饿和恐惧地生活的基本权利的同时采取预防战略是会遇到困难。

47. 在国际社会正面临的许许多多的人道主义问题中,南斯拉夫的事态发展和对往事的回忆非同一般地牵动了以色列的心。以色列的领导人立刻采取行动,向一名以色列议员委派了调查事实的任务,在以色列议会中举行了特别讨论,向萨拉热窝人民送去救济食物和医疗供应品。私人和公共组织送去了救济供应品,一个以色列穆斯林领导人代表团已前往克罗地亚考察向来自波斯尼亚的穆斯林难民提供援助的最佳方式。以色列已接受来自前南斯拉夫的近500名难民作为移民并向约250人提供了临时性庇护。

48. 南斯拉夫的冲突和索马里的饥荒是对全人类的一项警告,尤其现在正处在一个对和平和谅解的新纪元抱有希望的时期。在对适当的地方及时提供紧急援助之后,还必须继之以难民专员办事处使难民得以恢复的努力。

49. 以色列的人口主要由难民构成,在以往三年里又增加了40万名移民,它充其量只能支持难民专员办事处的活动并与其分享自己的经验。

50. MONTAÑO 先生(墨西哥)说,冷战结束后由复杂的新难民潮所造成的正在变化的全球形势要求立即全面重新检查难民专员办事处的工作以避免单方面的解释,这些解释以一些新的国际人道主义法为口实为诉诸所谓的干预权进行辩护。难民局势与人权和发展是不可分离地联系在一起,因而难民专员办事处的新任务必须建立在经济复苏上。

51. 难民专员办事处的工作,尤其是在难民的大规模遣返方面应受到赞许。为了在难民能够安全和体面地返回家园之前对他们提供庇护和保护需要国际社会的声

援。难民专员办事处的新的三重战略将注意力集中放在应急准备、预防和解决办法上,这一值得赞扬的战略还指出了有必要进一步重新规定其任务。这种行动所依据的原则一方面必须尊重流离失所人员的人权,另一方面必须尊重各国的主权和领土完整。必须增强难民专员办事处在人道主义援助的机构间协调中的作用。他的代表团欢迎最近召开的关于向前南斯拉夫冲突受害者提供人道主义援助的国际会议,该会突出了难民专员办事处的非政治的和人道主义的特征和它解决难民问题的决心。在当前的情况下,难民专员办事处的工作应扩展以包括其他的类别,诸如国内被迫流离者的流动。

52. 必须对新的大规模难民潮迅速作出反应,但这不应该导致忽略世界其他地区严峻的难民局势的情况。墨西哥政府继续积极参与执行中美洲难民问题国际会议的行动计划。由于各国,尤其是萨尔瓦多的政府显示出了政治意愿,目前在该地区的和解方面正取得巨大进展,它最终将导致难民问题的解决。那一政治意愿反映在中美洲难民问题国际会议的后续行动委员会所达成的协议上,它表明各国政府决心寻找被认为是与人权、和平、民主和发展不可分离的流离失所问题的持久解决办法。因此,他的代表团欢迎将行动计划延长至1994年5月的决定,并敦促国际社会参与重要的后续进程,继续向中美洲难民问题国际会议的诸方案提供政治和财政的支持。延长中美洲难民问题国际会议进程的任务期应在不久的将来使其成果得以巩固,办法是联合国开发计划署发挥更大的作用,将难民和返国人员的问题纳入区域发展方案之中。

53. SIRELKHATIM 先生(苏丹)重申说,尽管它的国家面临着经济困难,但它还是不遗余力地履行其坚定的道义和法律承诺,对来自周边国家的大量难民进行保护。在强调他的国家是难民专员办事处再续延五年的决议草案的提案国时,他同意以下的看法:对待难民的紧急情况应早作准备,在有关的机构间进行更为有效的协调和兼顾到有关国家的利益。

54. 在提到厄里特里亚和埃塞俄比亚难民自愿遣返失败时,他说如要避免进一

步的节外生枝，现在更有必要进行国际努力，以消除引起僵局的严重障碍。他的代表团完全同意应弥合救济和发展之间的差距，因为这两者是不可分割地联系在一起。所以，有关机构应协调它们为此目的所进行的工作，这一做法显然还得到了埃塞俄比亚和厄里特里亚当局的赞同。

55. 他的代表团赞扬难民专员办事处为解决与苏丹接纳难民地区的环境退化有关的问题与其他的机构一起制定的计划。同时，他的国家将继续与难民专员办事处合作直到自愿遣返成为现实。他强调了他的代表团感到关切的问题，他说，非洲之角复杂的难民问题所造成的局势已超越了难民专员办事处的传统任务范围，扩大了它的活动，将创新的多领域做法也包括进去。自愿遣返是一个选择问题，而只要有难民的情况存在，不管是否存在相反的条款，保护难民和难民的福利问题就继续是国际人道主义活动的责任。他极为重视自愿和有序地遣返在邻国的苏丹难民，并希望他们的遣返和重新融合会得到所需的帮助。此外，他的政府期望在继续探索以各种和平方式结束苏丹南部的内部冲突和消除以往流离失所根源的过程中各个方面能进行合作，并对在阿布贾进行的另一轮和平会谈寄予希望。

56. 他强烈重申他的政府请求难民专员办事处负起对苏丹难民儿童的责任，他们正在继续遭受被叛乱运动拐卖、征兵和剥削之苦，为确保他们的安全、遣返和与家人团聚，需要作出紧急的人道主义反应。他的政府仍期待着从难民专员办事处那里收到关于数千名这样的难民儿童从他们的难民营中失踪的报告。最后，他重申了苏丹就关于非洲之角的难民问题召开国际会议所提出的建议，苏丹乐意成为会议的东道国。

57. 主席克伦克尔先生（奥地利）接任主席职务。

58. HUSLID 先生（挪威）说，在1992年，对难民专员办事处所提出的请求是前所未有的，这是因为所发生的各种事件已在世界各地造成了严重的难民局势。虽然为解决根源问题现在国际行动的范围已扩大了，但大规模的遣返将对难民专员办事处和国际社会提出重大的挑战。这些挑战的复杂性已提上了最近一次在日内瓦举行

的执行委员会年度会议的议程。各国政府出席会议的级别之高是前所未有的，它表明难民问题引起了普遍的关注。

59. 他的政府期望，大会将重申对高级专员在执行准备、预防和解决办法的三重战略方面的创新作法的广泛支持。它还支持她为充当面向联合国系统和有关的外部伙伴的触媒所进行的活动，并欢迎在复杂紧急情况下与人道主义事务部保持密切的关系。

60. 挪威欢迎为引起更为全面的国际反应所采取的步骤。最重要的是，为消除流离失所的根源需有人提出政治倡议。在政治机构和人道主义组织之间需进行密切的协调，他的代表团全力支持高级专员即使流离失所的问题继续列入政治议程而同时又保持难民专员办事处的做法具有非政治和人道主义性质所作的努力。考虑到难民专员办事处和联合国人权机制各自的任务，它们之间应进行更为密切的接触。

61. 随着要求的增长，难民专员办事处比以往更为依赖于国际社会的合作和财政支持。分担负担应成为指导这一类行动的压倒一切的原则。可对难民专员办事处的行动予以支持的办法之一也许是各国政府作出人员借调的备用安排。在去年，挪威通过特殊的安排得以向若干难民专员办事处的紧急行动提供称职的人员。

62. 寻求持久的解决办法是难民专员办事处的中心任务。虽然传统的解决办法依然有效，但应优先注意为自愿遣返提供便利。难民专员办事处在动员国际社会采取一致行动和通过接近和监测以确保安全回返方面起着主导作用。缺乏基础设施、救济和开发之间的差距和对保护的忧虑突出说明有必要采取全面和创新的办法。挪威要求加强区域做法，包括有关国家从规划至执行阶段均参与机构间、政府间和非政府框架的活动。应从中美洲的中美洲难民问题国际会议进程和印度支那难民问题综合行动计划中吸取教益。不应强调包括国内流离失所的人在内的难民、回返者和受影响人员之间的传统差别。挪威已对莫桑比克局势采取了那种做法，并希望看到它被积极推行。

63. 难民专员办事处是在一种复杂的法律框架内履行其保护职能的。但难民法必须由人道主义法和人权加以补充。防止难民流动应与充分尊重庇护制度同时并进。大批的人还需要在他们原居住国以外的地方受到临时性的保护，诸如前南斯拉夫部分地区的情况就是这样。挪威呼吁所有有关的国家进行协作，以消除各种形式的“种族清洗”。它曾向被释放的战俘和他们的家人提供过临时保护，但它强调那些人有返回他们原居住国的权利。

64. 挪威继续坚决支持难民专员办事处。最后，他说，对在极为危险的情况下参与救济行动的人员的安全予以保护是所有有关各方的责任。

中午 12 时 45 分散会。